



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Agence Parcs Canada**  
**Service national de passation de marchés**  
**Module de réception des soumissions**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall ON K6H 6S3**

AMENDMENT

MODIFICATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Contract remain the same

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités du contrat demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
 Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall ON K6H 6S3**

<b>Title-Sujet</b> <b>Remplacement de réservoirs à carburant et de pompes -Ingonish</b>		<b>Date</b> <b>15 juin 2015</b>
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> <b>5P300-15-5120</b>	<b>Amendment. No. - No. de modif.</b> <b>01</b>	
<b>GETS Reference No. - No de reference de SEAG</b>		
<b>Solicitation Closes</b> <b>L'invitation prend fin -</b>  <b>at - à 14 h</b> <b>on - le 23 juin 2015</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire -</b>  <b>Heure avancée de l'Est (HAE)</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b>  <b>Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)</b>		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b>  <b>613-938-5940</b>	<b>Fax No. - No de FAX:</b>	
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  <b>Complexe d'Ingonish</b> <b>Parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton</b> <b>37486 Cabot Trail</b> <b>Ingonish NÉ B0C 1H0</b>		
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :</b>     <b>Telephone No. - No de telephone: _____</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur: _____</b> <b>Courriel - Email : _____</b>		
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>     <hr/> <b>Name / Nom</b> <hr/> <b>Signature</b>		
		<b>Title / Titre</b>     <hr/> <b>Date</b>

**LA PRÉSENTE A POUR BUT LA MISE EN VIGUEUR DU CHANGEMENT AU DEVIS  
INDIQUÉ À L'ADDENDUM NO 1,**

**CI-JOINT.**

**Veillez signer la page 1 et la retourner avec votre soumission.**

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DE L'IS DEMEURENT LES  
MÊMES.**

1 General

1.1 ADDENDUM #1

All clauses set forth in the Bidding Documents, Contract Documents and General Requirements of the original Contract Documents shall apply to and govern this work.

The addendum refers to changes and additions to the original Contract Documents and is to be read in conjunction with the same. All other parts of the original Contract Documents are to be considered as applying to the work of this Contract with the exceptions and changes as noted below.

DRAWINGS

Item #1

Reference Drawing M1 - Mechanical & Electrical Site Plan

.1 Reference Detail 3:

.1 Delete Note: "Provide access ladder & Platform 450 x 600."  
and replace with new note to read: "Provide access ladder & Platform 450 x 600. Platforms, stairs and handrails: Provide welded steel tank attachments designed to support platform framing, stairs and live and dead loadings. Provide access platform and guard rails to allow for tank fueling, level measuring and inspection. Clean and coat all surfaced with corrosion resistant paint and primer to match fuel storage tank requirements as specified. Fiberglass Reinforced Plastic (FRP) to be considered an acceptable alternate."

End of Section